

Objektyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Patrimoine fribourgeois = Freiburger Kulturgüter**

Band (Jahr): - **(1998)**

Heft 9: **La restauration du portail occidental de la Cathédrale St-Nicolas de Fribourg**

PDF erstellt am: **22.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

# PATRIMOINE FRIBOURGEOIS FREIBURGER KULTURGÜTER

LA RESTAURATION  
DU PORTAIL OCCIDENTAL  
DE LA CATHÉDRALE  
ST-NICOLAS DE FRIBOURG

N° 9 OCTOBRE 1998

**AUGUSTIN MACHERET**  
Une restauration très attendue 3

**IVAN ANDREY**  
A l'heure du Jugement 6

## DOSSIER

**ALFRED A. SCHMID**  
Das Restaurierungskonzept 17

**PETER KURMANN**  
L'iconographie et le style  
du Jugement dernier de Fribourg 25

**ANDREAS SUTER, WALTER FRUTIGER,  
JOHANNA HUBER**  
Die Konservierungs- und  
Restaurierungsarbeiten 38

**GABRIELE KECK, GEORGES DESCŒUDRES,  
MARCEL CLEMENCE**  
Le témoignage des sources écrites  
et les observations archéologiques 51

**PETER KURMANN**  
Bemerkungen zum Stil und zur Aufstellung  
der Standbilder in der Vorhalle 62

**CHARLES-HENRI LANG, JEAN-PAUL RENEVEY**  
Chronique d'une restauration 67

## DOCUMENTATION

**SOURCES**  
Gabriele Keck, Georges Descœudres,  
Marcel Clémence 69

**ANTHOLOGIE**  
Ivan Andrey, Marc-Henri Jordan 76

**ABBREVIATIONS** 87

Revue publiée une fois par an  
au moins  
*Erscheint jährlich mindestens  
einmal*

**ÉDITEUR  
HERAUSGEBER**  
Service des biens culturels  
Kulturgüterdienst

**COMITÉ DE RÉDACTION  
REDAKTIONSKOMITEE**  
Hermann Schöpfer,  
président / *Vorsitz*  
Ivan Andrey, Claude Castella,  
Aloys Lauper, Philippe Speiser,  
Marie-Thérèse Torche-Julmy

**RÉDACTION  
REDAKTION**  
Ch. des Archives 4 / *Archivweg 4*  
CH-1700 FRIBOURG / *FREIBÜRG*  
Secrétariat / *Sekretariat*  
Sylvia Lauper (026) 305 12 90  
Fax (026) 305 13 00  
E-mail: laupers@etatfr.ch

**PRIX DE L'ABONNEMENT  
ABONNEMENTSPREIS**  
Fr. 20.- (étranger/Ausland: Fr. 25.-)  
Souscription auprès du secrétariat  
*Anmeldung beim Sekretariat*  
CCP / *PS*: 17-32-2  
Communications / *Mitteilungen*  
3281/310.102

**AUTEURS INVITÉS  
EINGELADENE AUTOREN**

Marcel Clémence  
historien, Zurich

Prof. Dr Georges Descœudres  
Chaire d'histoire de l'art médiéval,  
archéologie paléochrétienne et  
médiévale, Université de Zurich  
Atelier d'archéologie médiévale,  
Moudon

Walter Frutiger, Johanna Huber,  
Andreas Suter  
restaurateurs d'art, Stefan Nussli  
Restaurator AG, Ittigen

Gabriele Keck  
historienne d'art, Atelier  
d'archéologie médiévale, Moudon

Prof. Dr Peter Kurmann  
Chaire d'histoire de l'art médiéval,  
Université de Fribourg

Prof. Dr Alfred A. Schmid  
ancien professeur d'histoire de  
l'art à l'Université de Fribourg  
ancien président de la Commission  
fédérale des monuments  
historiques

Les auteurs sont seuls responsa-  
bles du contenu de leur article.  
*Für den Inhalt der Beiträge zeich-  
nen die Autoren verantwortlich.*

© 1998 l'éditeur / *der Herausgeber*

**RESPONSABLES DU N° 9  
VERANTWORTLICH FÜR Nr. 9**  
Ivan Andrey, Hermann Schöpfer

**ICONOGRAPHIE, LÉGENDES  
IKONOGRAPHIE, LEGENDEN**  
Ivan Andrey

**TRADUCTION  
ÜBERSETZUNG**  
H. Schöpfer, Marc-Henri Jordan

**CRÉDIT PHOTOGRAPHIQUE  
BILDNACHWEIS**  
Service des biens culturels  
Kulturgüterdienst

P. Bosshard & Y. Eigenmann: cou-  
verture, fig. 1, 5, 13, 17-19, 26-37,  
39, 41, 61, 63, 82-83, 91, 94-95,  
104; Fonds Reiners: fig. 22, 88;  
J. Thévoz: fig. 11.

E. Schmidt, Basel: fig. 40; H. Ochs  
& H. Eidenbenz SWB, Basel: fig. 38;  
Bibliothèque nationale suisse, Bern:  
fig. 90; Burgerbibliothek, Bern: 2°  
de couverture; Freiburger Münster-  
bauverein, Freiburg i.Br.: fig. 20-  
21; Fribourg artistique (E. Lorson):  
fig. 84-87; Géodétec SA, Fribourg:  
fig. 105; J.-P. Humbert, Fribourg:  
3° de couverture; E. Lorson, Fri-  
bourg: fig. 46, 64; Musée d'art et  
d'histoire, Fribourg (P. Bosshard):  
fig. 3-4, 9-10, 79, 81, 92; B. Rast,  
Fribourg: fig. 6-8, 12, 43-45, 56,  
70, 73, 93, 96-103; S. Nussli Res-  
taurateur AG, Ittigen: fig. 16, 47,  
52-55, 57-60, 62, 69, 71-72, 76-  
78, 80; Service aérien Perrochet,  
Lausanne: dos de couverture; R.  
Emmenegger, Luzern: fig. 14-15;  
Editions Tel, Paris: fig. 25; P. Kur-  
mann, Pieterlen: fig. 42; A. Ellena,  
Plaffeien: fig. 89.

**PLANS ET DESSINS  
PLÄNE UND ZEICHNUNGEN**  
Service des biens culturels  
Kulturgüterdienst

Y. Eigenmann: fig. 23-24; O. Mab-  
boux Sr: fig. 23.  
Géodétec SA, Fribourg: fig. 65-68;  
J. Conesa, Genève: fig. 24; S. Nus-  
sli Restaurator AG, Ittigen: fig. 48-  
51, 105; Atelier d'archéologie mé-  
diévale SA, Moudon: fig. 65-68.

**MAQUETTE ET MISE EN PAGE  
GESTALTUNG UND LAYOUT**  
Chantal Esseiva

**RÉALISATION  
AUSFÜHRUNG**  
Grafix, Fribourg

**IMPRESSION  
DRUCK**  
Imprimerie MTL, Villars-sur-Glâne

**IMPRESSUM**